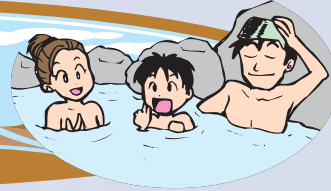


**宿泊料
10～20%引き!**
(一部を除く)

あったか湯・遊・楽事業

『所沢パスポート券』で
水上・四万へ



【予約窓口】午前9時～午後5時
■水上温泉旅館協同組合
☎0278-72-2611
■四万温泉協会
☎0279-64-2321

◎水上温泉郷および四万温泉郷の加盟施設、宿泊料金、10～20%割引対象施設の詳細一覧等は、市役所1階市民保養施設コーナーおよび出張所で配布しているほか、市ホームページ（「楽しむ・学ぶ」をクリック）でもご覧になれます。詳細は、水上温泉旅館協同組合および四万温泉協会へお問い合わせください。

四万温泉郷 ～四万温泉が冬物語の語りべになる…～

【四万の温泉伝説】

冬の季節、四万温泉には桓武天皇の時代から続くゆったりとした時間が流れます。静寂のなか雪が舞い上がり、立ち昇る湯煙りは詩的な風情を醸し出します。冬場にこそ四万温泉の真骨頂があります。



【四万温泉郷の所沢市民企画第2弾】

下記の旅館・ホテルが1月4日(月)～2月28日(日)の間、平日限定で20%割引になります。ぜひ、ご利用ください。

宿泊料金20%引きの施設（休前日を除く）			
中生館	時わすれの宿 佳元	旅館 美登利家	清流館 豊島屋
ひなたみ館	叶屋旅館	料理旅館 くれない	溪声の宿 いずみや
寿屋旅館	唐沢屋旅館	旅館若山	四萬館
鹿覗きの湯 鶴屋	はつしろ旅館	地酒の宿 中村屋	柏屋旅館
湯の宿 山ばと	一花館	四万やまぐち館	
四万ゆずりは荘	あやめや旅館	鍾寿館	
花の坊	平成の旅籠 なかざわ旅館	三木屋旅館	

◎上記以外の旅館・ホテルは通常どおり10%引きです。

◆宿泊施設の予約

予約窓口（右上参照）へ所沢パスポート券を取得したことを告げ、宿泊日と希望旅館名、条件等を電話でお申し込みください。また、旅行会社やインターネットなど予約窓口以外から申し込んだ場合、および所沢パスポート券をお持ちでない場合や忘れてしまった場合は、割引や優待が受けられませんのでご注意ください。

◆宿泊当日および清算時

宿泊先に着いたら、所沢パスポート券を提示してください。清算時に、割引後の金額を必ず現金でお支払いください。

◎所沢パスポート券の有効期限は毎年3月31日です。年度ごとに申請が必要です。

問い合わせ 市民保養施設コーナー ☎2998-9106 FAX2998-9041

水上温泉郷 ～冬こそ水上温泉郷のホットステージ!～

【水上はウインタースポーツの宝庫】

みなかみ町には多くのスキー場があり、スキー・スノーボードをはじめ、最近では雪上トレッキングも人気です。

全国に誇る最上の雪質・豊富なフィールド・日本一のロングシーズンなどが、ウインタースポーツ愛好家に愛されています。



【水上温泉郷の所沢市民企画第2弾】

1月4日(月)～2月28日(日)の期間、下記のサービスを実施します。ぜひ、ご利用ください。

水上温泉郷指定旅館のサービス（休前日を除く）					
旅館名	割引率	サービス内容	旅館名	割引率	サービス内容
だいこく館	20%	休日も対象 ※3名以上お得	源泉湯の宿 松乃井	15%	
松泉閣	10%	モーニングコーヒー	おやど松葉屋	10%	お土産プレゼント
宝ホテル	10%	ペットボトル提供	旅館 たにがわ	10%	お酒・ソフトドリンク提供
水上ホテル 聚楽	10%	お酒・ソフトドリンク提供	蛍雪の宿 尚文	10%	ドリンクサービス
ひがきホテル	10%	売店10%引（一部）			

◎上記以外の旅館・ホテルは通常どおり10%引きです。

◎全加盟旅館で、8つのスキー場のリフト割引優待券をプレゼントします。



リサイクル
ふれあい館

エコ回 ★★★★★★
からのごあんない

■羽織から作るコートジャケット

羽織から、携帯にも便利な軽くて暖かいコートジャケットを作ります。

とき 1月27日(木)午前10時～午後3時

定員 申し込み先着15人

持ち物 男物の羽織、ミシン、裁縫道具、昼食



■ひな人形づくり

不用になった布を利用してかわいいひな人形を作ります。

とき 1月28日(木)午前10時～午後3時

定員 申し込み先着20人

持ち物 不用な絹の布、裁縫道具、ボンド、不用なボタン、昼食

申し込み・問い合わせ 1月5日(火)からリサイクルふれあい館

☎2994-5374 FAX2994-1118へ電話

休館日 月曜日・祝休日/月曜日と祝休日が重なる場合は翌日も休館

◎駐車場が狭いため、バスや自転車等でご来館ください。

■1月のエコロ行事（いずれも事前申し込みが必要です）

行事名	開催日時
新聞バッグ他	1月14日(木)午前10時
包丁研ぎ講習会	1月16日(土)午後1時30分～
傘修理（1人1本）	1月16日(土)午後1時30分～◎部品代は実費。
裂き織り(マフラー)	1月20日(水)午前10時～午後3時
おもちゃの病院	1月23日(土)午後1時30分～
大型再生家具抽選会（40点程度）	1月9日(土)、23日(土)いずれも午前11時（申し込みは、抽選日の午前10時30分まで）◎1月は、学習机等をいつもより多く出品する予定です。新入学の準備にぜひご利用ください。
裂き布ぞうり	1月23日(土)午前9時30分～
小型再生家具 即日頒布(10点程度)	毎週金曜日午前10時◎中止の場合がありますので、事前にお問い合わせください。

■エコロ 不用品ガイド

生活用品等の「ゆずります」・「もとめます」の登録コーナーを設けています。内容は、市HPに掲載しています。ぜひ、ご利用ください。

